



PowerDyne® KONDENSATABLEITER

TYP P65SRN C-STAHL
EDELSTAHL

THERMODYNAMISCHER KONDENSATABLEITER MIT THERMISCHER ENTLÜFTUNG

Beschreibung

In der Leitung wartbarer Kondensatableiter zur Leitungsentwässerung im Hochdruckbereich. Erhältlich in C-Stahl und Edelstahl.

1. Schnelle Entlüftung mittels Bimetall-Ring.
2. Geläppter Ventilteller schließt Ventilsitz dampfdicht ab.
3. Äußerst robust, langlebig, Schmutzsieb leicht zu reinigen.
4. Arbeitet zuverlässig, auch bei überhitztem Dampf. Widersteht Wasserschlag und Frost.
5. Isolierkappe verhindert Leerlaufverluste und reduziert Verschleiß.
6. In der Leitung austauschbare Ventilsitzgarnitur.



Druckgeräterichtlinie (DGRL)

Einstufung nach Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Fluidgruppe 2

| Nennweite | Kategorie | CE-Kennzeichnung |
|--------------|-----------|--|
| DN 15 bis 25 | —* | Art. 4, Abs. 3 (gute Ingenieurpraxis), CE-Kennzeichnung nicht zulässig |

* Nach guter Ingenieurpraxis hergestellt

Technische Daten

| Typ | P65SRN | | | | | |
|-----------------------------------|-------------------|------------------------------------|---|---|----------------|--|
| | C-Stahl C22.8 | | | Edelstahl ¹⁾ A182 F304 (vergleichbar mit 1.4301) | | |
| Gehäusewerkstoff | | | | | | |
| Anschluss ²⁾ | M | SWM | F | M | SWM | |
| Größe/DN | 1/2", 3/4", 1" | DN15, 20, 25 | | 1/2", 3/4", 1" | DN15, 20, 25 | |
| Maximaler Betriebsdruck (bar ü) | PMO | 65 | | | | |
| Minimaler Betriebsdruck (bar ü) | | 0,3 | | | | |
| Maximale Betriebstemperatur (°C) | TMO | 400 ³⁾ / 425 | | | | |
| Maximal zulässiger Gegendruck | | 80% des Vordrucks | | | | |
| Maximal zulässiger Druck (bar ü) | PMA ⁴⁾ | 107 @ 40 °C | | 116 @ 40 °C | | |
| Maximal zulässige Temperatur (°C) | TMA ⁴⁾ | 400 ³⁾ / 425 @ 65 bar ü | | | 550 @ 60 bar ü | |

¹⁾ Wenden Sie sich bitte an TLV für die Option Flanschverbindung für Edelstahl Ausführung. 1 bar = 0,1 MPa

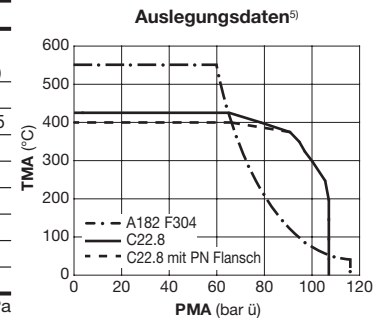
²⁾ M = Muffe, SWM = Schweißmuffe, F = Flansch ³⁾ Mit Flanschanschluss

⁴⁾ AUSLEGUNGSDATEN (NICHT BETRIEBSDATEN)

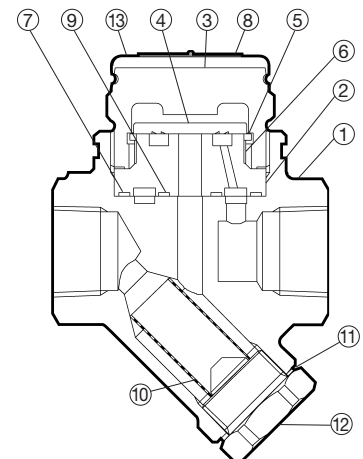
⁵⁾ Basierend auf zulässigen Belastungswerten von ASTM Werkstoffen bei den jeweils dargestellten Temperaturen.



Die spezifizierten Betriebsgrenzen NICHT ÜBERSCHREITEN. Nichtbeachtung kann zu Betriebsstörungen oder Unfällen führen. Lokale Vorschriften können zur Unterschreitung der angegebenen Werte zwingen.



| Nr. | Bauteil | Werkstoff | DIN* | ASTM/AISI* |
|-----------------|---|---------------------------|---------------|-------------|
| ① | Gehäuse | Siehe Technische Daten | | |
| ② ^R | Ventilsitzgarnitur | Edelstahl SUS440C | 1.4125 | AISI440C |
| ③ ^R | Verschlusskappe | Edelstahl A182 F304 | 1.4301 | — |
| ④ ^R | Ventilteller | Edelstahl SUS440C | 1.4125 | AISI440C |
| ⑤ ^R | Ventilteller-Haltering | Edelstahl SUS630 | 1.4542 | AISI630 |
| ⑥ ^R | Entlüftungsring | Bimetall | — | — |
| ⑦ ^{WR} | Äußere Ventilsitzdichtung | Graphit/Edelstahl SUS316L | - /1.4404 | - /AISI316L |
| ⑧ ^R | Typenschild | Edelstahl SUS304 | 1.4301 | AISI304 |
| ⑨ ^{WR} | Innere Ventilsitzdichtung | Graphit/Edelstahl SUS316L | - /1.4404 | - /AISI316L |
| ⑩ ^R | Schmutzsieb innen/außen | Edelstahl SUS304/430 | 1.4301/1.4016 | AISI304/430 |
| ⑪ ^{WR} | Dichtung Siebhaltestopfen | Weicheisen SUYP | 1.1121 | AISI1010 |
| ⑫ | Siebhaltestopfen | Edelstahlguss A351 Gr.CF8 | 1.4312 | — |
| ⑬ ^R | Isolierkappe | Edelstahl SUS304 | 1.4301 | AISI304 |
| ⑭ | Schweißmuffe*** (DN 25 Schweißmuffe) | C-Stahl C22.8 | 1.0460 | A105 |
| | | Edelstahl SUS304** | 1.4301 | AISI304 |
| ⑮ | Flansch*** | C-Stahl C22.8 | 1.0460 | A105 |

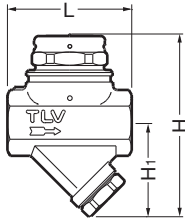


Copyright © TLV

* Vergleichbare Werkstoffe ** Für Typen mit Gehäuse in Edelstahl Ausführung *** Siehe umseitig Erhältliche Ersatzteile: (W) Wartungssatz, (R) Reparatursatz

Abmessungen, Gewichte

● **P65SRN Muffe**



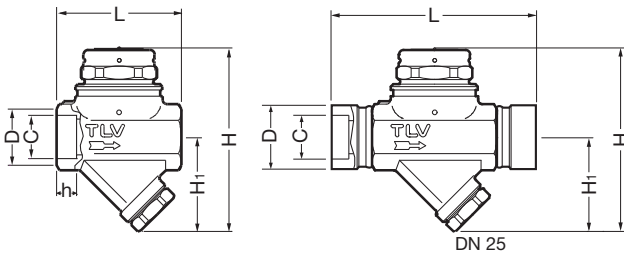
P65SRN Muffe*

(mm)

| Größe | L | H | H ₁ | Gewicht (kg) |
|-------|----|-----|----------------|--------------|
| 1/2" | 80 | 120 | 62 | 1,2 |
| 3/4" | | | | 1,4 |
| 1" | 88 | 125 | | |

* BSP DIN 2999, andere Anschlussnormen auf Anfrage

● **P65SRN Schweißmuffe**



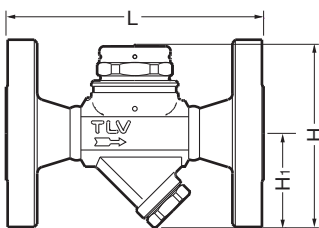
P65SRN Schweißmuffe*

(mm)

| DN | L | H | H ₁ | φD | φC | h | Gewicht (kg) |
|----|-----|-----|----------------|----|------|----|--------------|
| 15 | 80 | 120 | 62 | 30 | 21,8 | 13 | 1,2 |
| 20 | 88 | 125 | | 44 | 27,2 | | 1,4 |
| 25 | 150 | | | 50 | 33,9 | 14 | 1,7 |

* ASME B16.11-2005, andere Normen auf Anfrage

● **P65SRN Flansch**



P65SRN Flansch

(mm)

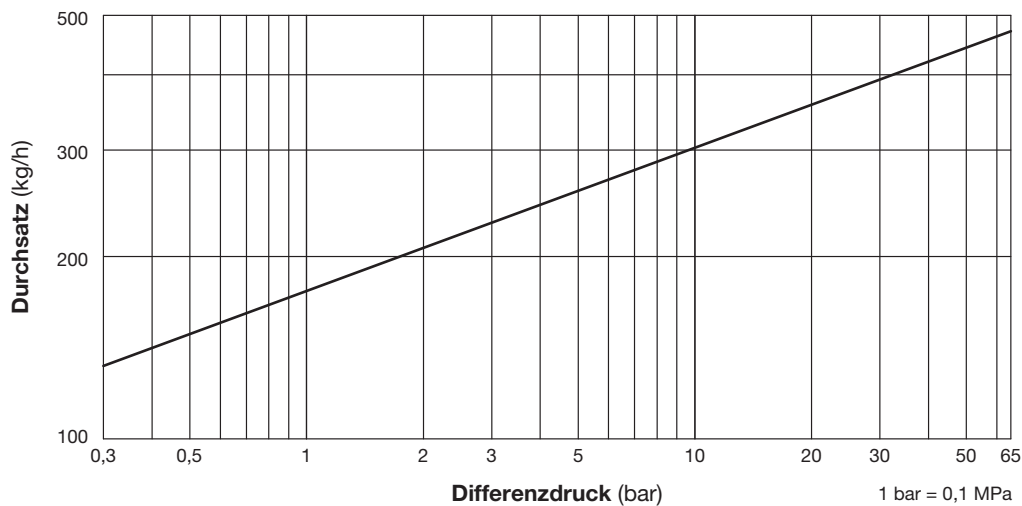
| DN | L | | H | H ₁ | Gewicht* (kg) |
|----|----------|------|-----|----------------|---------------|
| | DIN 2501 | | | | |
| | PN25/40 | PN63 | | | |
| 15 | 150 | 150 | 120 | 62 | 2,7 (3,6) |
| 20 | | — | | | 3,7 |
| 25 | 160 | 160 | | | 5,0 (7,0) |

Andere Flanschnormen erhältlich, möglicherweise mit anderer

Länge L und anderem Gewicht

* Gewicht von PN 25/40, () für PN 63

Durchsatzkurve



1. Der Differenzdruck ist die Differenz des Druckes vor und nach dem Kondensatableiter.
2. Empfohlener Sicherheitsfaktor: mindestens 2.

TLV EURO ENGINEERING GmbH

Daimler-Benz-Straße 16-18, 74915 Waibstadt, Germany
 Tel: [49]-(0)7263-9150-0 Fax: [49]-(0)7263-9150-50
 E-mail: info@tlv-euro.de <https://www.tlv.com>

Manufacturer
TLV CO., LTD.
 Kakogawa, Japan
 is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

